

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

29-12042  
Condolences  
Rep of Congo

Le 16 mars 2009

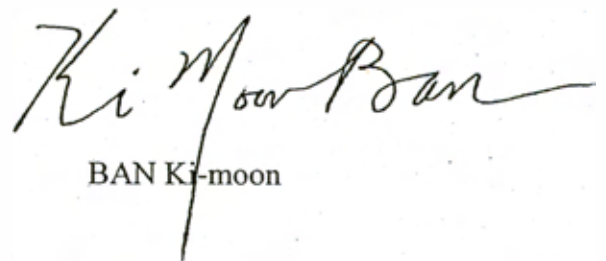
Monsieur le Président,

C'est avec une très grande tristesse que j'ai appris le décès de votre fille. Ne pouvant malheureusement pas assister personnellement aux funérailles, j'ai demandé au Représentant spécial conjoint Union africaine-ONU pour le Darfour, M. Rodolphe Adada, de m'y représenter.

Edith Lucie Bongo était un être exceptionnel, qui associait son action sociale en faveur des moins fortunés à la pratique de la médecine. En tant que pédiatre et Première Dame, elle a su mettre toutes ses compétences et toutes ses ressources au service des pauvres et des malades.

Sa vie a été tragiquement écourtée, mais son héritage perdurera dans le cœur des milliers de personnes qu'elle a touchées par sa compassion.

Je souhaite que votre famille et vous-même ayez la force et le courage nécessaires pour affronter ces moments difficiles et vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

  
BAN Ki-moon

Son Excellence  
Monsieur Denis Sassou Nguesso  
Président de la République du Congo  
Brazzaville

29-12042

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE : UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE : UNATIONS NEWYORK

EXECUTIVE OFFICE OF THE SECRETARY-GENERAL  
CABINET DU SECRETAIRE GENERAL

REFERENCE:

Le 17 mars 2009

Monsieur l'Ambassadeur,

Le Secrétaire général vous serait reconnaissant de bien vouloir faire transmettre la lettre ci-jointe à son Excellence, Monsieur Denis Sassou Nguesso, Président de la République du Congo.

Une copie de cette lettre est jointe pour votre information.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

Le Directeur du Cabinet

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Vijay Nambiar'.  
Vijay Nambiar

Son Excellence  
Monsieur Serge Balét  
Représentant permanent  
de la République du Congo  
auprès de l'Organisation des Nations Unies  
New York

Josiane Ambiehl/NY/UNO  
16/03/2009 08:34 PM

To Rana Taha/UNAMID@UNAMID, Diana  
Bukachi/UNAMID@UNAMID  
cc nambiarv@un.org, Margaret Carey/United  
Nations@UNHQ-DPKO, Yeocheol Yoon/NY/UNO@UNHQ,  
Michael Gaouette/United  
bcc

Subject Two Condolence Letters - For Mr. Adada 

Dear Rana and Diana

We would be very grateful if you could give a hard copy of the attached two condolence letters to Mr. Adada. As was indicated today, the Secretary-General has asked Mr. Adada if he could represent him at the funerals of Ms. Edith Lucie Bongo to take place on 18 March in Libreville and to hand over the below letters to President Bongo and President Sassou Nguesso, respectively.



GabonPrescondolence.French.pdf CongoPrescondolence.French.pdf

The original letters will be sent today via mail out of New York. In the meantime, we would be grateful if you could confirm receipt of the letters as scanned in this message.

Many thanks and all the best, Josiane

---

Josiane Ambiehl  
Special Assistant to the Chef de Cabinet  
Executive Office of the Secretary-General  
United Nations  
Room S-3830A  
New York, NY 10017  
Tel: +1 - (212) 963.2310  
Fax: +1 - (212) 963.3826  
ambiehl@un.org